ICS 03.080.99, 91.140.01

VDI-RICHTLINIEN

Mai 2015
May 2015

VEREIN DEUTSCHER INGENIEURE

Facility-Management
Lebenszykluskostenorientierte Ausschreibung

Facility Management
Life-cycle-cost-based tender

VDI 4703

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Frühere Ausgabe: 11.13 Entwurf, deutsch
Former edition: 11/13 Draft, in German only

Zu beziehen durch / Available at Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin – Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved © Verein Deutscher Ingenieure e.V., Düsseldorf 2015

Inhalt Seite

Vorbemerkung ... 2
Einleitung ... 2
1 Anwendungsbereich ... 3
2 Normative Verweise ... 5
3 Begriffe ... 6
4 Formelzeichen und Abkürzungen ... 6
5 Ablauf der lebenszykluskostenorientierten Ausschreibung (LzA) ... 7
6 LzA-Verfahren ... 11
6.1 Grundlagen ... 11
6.2 Lz-relevante Produktmerkmale ... 12
6.3 Berechnungsfaktoren ... 13
Anhang A Beispiel – RLT-Anlage ... 18
Anhang B Ermittlung der Ausschreibungsparameter, des Leistungsverzeichnisses und des Angebots (Schritt 1 bis Schritt 7) einer Umwälzpumpe für eine heiztechnische Anlage ... 26
Schrifttum ... 30

Contents Page

Preliminary note ... 2
Introduction ... 2
1 Scope ... 3
2 Normative references ... 5
3 Terms and definitions ... 6
4 Symbols and abbreviations ... 6
5 Procedure of life-cycle-cost-based tendering (LzA) ... 7
6 Life-cycle-cost-based tender procedure ... 11
6.1 Basic concept ... 11
6.2 LC-relevant product characteristics ... 12
6.3 Calculation factors ... 13
Annex A Example – Ventilation system ... 18
Annex B Determination of tender parameters, bill of quantities and proposal (Step 1 through Step 7) for a circulator pump for a heating system ... 26
Bibliography ... 30

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)
Fachbereich Facility-Management

VDI-Handbuch Facility-Management
VDI-Handbuch Aufzugstechnik
VDI-Handbuch Elektrotechnik und Gebäudeautomation
VDI-Handbuch Raumlufttechnik
VDI-Handbuch Reinraumtechnik
VDI-Handbuch Sanitärtechnik
VDI-Handbuch Wärme-/Heiztechnik

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet / Reproduction – even for internal use – not permitted